



# NUEVAS HERRAMIENTAS ONLINE

## FindIt Cambridge

[www.finditcambridge.org](http://www.finditcambridge.org)

Este Nuevo sitio web puede ayudarle a encontrar actividades, servicios y recursos que esté buscando en Cambridge. Nuestra ciudad tiene una increíble diversidad de oportunidades y Find It Cambridge le servirá como lugar ideal para hallar lo que necesita. Para más información, contactar al administrador de FindIt, Héctor Acevedo en [hacevedo@cambridgema.gov](mailto:hacevedo@cambridgema.gov) o 617.349.6392.



## Portal de Padres de Aspen / Aspen Parent Portal

<https://tinyurl.com/AspenP-Portal>

Aspen es un recurso de información seguro online, donde los alumnos de secundaria y niveles superiores pueden encontrar calificaciones, horarios, boletas de calificaciones y más. Las cuentas son emitidas automáticamente a alumnos de 6to grado y sus familias. Si usted necesita ayuda, por favor contacte al secretario de la escuela en su Escuela Superior o comunidad de aprendizaje.



## Rastreador de Bus y Buscador de Rutas / Bus Tracker & Bus Route Finder

[www.cpsd.us/departments/transportation](http://www.cpsd.us/departments/transportation)

El Departamento de Transporte ofrece ahora recursos online que hacen más conveniente el viajar. Usted puede encontrar la ruta de bus de su estudiante, o rastrear el bus de su hijo(a) usando un sistema de GPS instalado en los grandes buses amarillos.



## MySchoolBucks.com

El Departamento de Servicios de Alimentos y Nutrición de CPS ofrece cada día comidas saludables, deliciosas, culturalmente diversas a miles de estudiantes de CPS. Estas comidas se pagan mediante cuentas prepagadas o inscripción en el Programa Federal de Comidas Gratis y Precio Reducido (Federal Free & Reduced Price Meals Program). No se intercambia dinero en la línea de almuerzo—los muchachos simplemente firman su entrada, reciben una deliciosa comida y regresan a seguir aprendiendo. Las familias a las les gustaría hacer sus prepagos online pueden establecer una cuenta fácilmente en [www.MySchoolBucks.com](http://www.MySchoolBucks.com).



## FORMAS DE TENER ACCESO ONLINE

¿Tiene preguntas sobre computadoras y acceso a Internet?

- Contacte a su Director o Enlace con Familias. Algunas escuelas ofrecen préstamos para tecnología a través del centro de biblioteca/medios, otros ofrecen acceso a computadoras a las familias en la escuela o están asociadas con Tech Goes Home (Técnica Va a Casa) para ofrecer entrenamiento y tecnología con descuento.
- La biblioteca Pública de Cambridge ofrece clases de computación gratis en la Biblioteca Principal y la sede en Central Square. Los poseedores de tarjeta pueden también registrarse para usar computadoras e Internet en cualquier biblioteca.
- Comcast Internet Essentials ofrece Internet a bajo costo y acceso a computadora a familias elegibles de bajos ingresos. Inicie su solicitud online en <https://internetessentials.com> o llame al 1-855-8-INTERNET (46-8376).

## PRIVACIDAD ESTUDIANTIL

CPS ofrece a los estudiantes acceso a múltiples recursos de educación y comunicación, que tienen que satisfacer las normas de privacidad más altas.

- Aprenda sobre nuestras Prácticas y Políticas de Privacidad: [http://bit.ly/cps\\_privacy](http://bit.ly/cps_privacy)
- Vea una lista completa de recursos de apoyo: [http://bit.ly/cps\\_digitalres](http://bit.ly/cps_digitalres)



# Información para Familias sobre la Seguridad en la Escuela

Las Escuelas Públicas de Cambridge se esfuerzan en proveer un ambiente seguro y reconfortante para apoyar la enseñanza. Sin embargo, algunas incidencias dentro y fuera de la escuela puede que requiera una acción de emergencia. Este boletín provee instrucciones importantes en el caso de que hubiera una emergencia en la escuela de su niño o niña. Por favor, leer esta importante información cuidadosamente, hable con su niño o niña, y guarde esta hoja donde pueda ser referida rápidamente.

## Pasos de Acción a Seguir para Padres/Tutores

- Asegurarse de que su información del contacto de emergencia archivada en la escuela, esté al día. Incluya números de teléfonos de su casa, trabajo y celulares para todos los padres/tutores.
- Estudiantes de la escuela superior deberán proveer su número de teléfono celular a la oficina del Decano.
- Asegurarse de que los nombres de los adultos autorizados a recoger a su niño o niña estén archivados con la escuela.
- Si su niño o niña padece de alguna condición o requiere medicamentos, por favor hable con la enfermera/o de la escuela. Esta información podría ser muy importante durante una emergencia.

## Procedimientos de Emergencia en las Escuelas Públicas de Cambridge

- **Evacuación:** Los estudiantes y personal de la escuela saldrán rápidamente del edificio de la escuela si hubiera algún peligro dentro. Si los estudiantes tuvieran que permanecer fuera del edificio de la escuela, los estudiantes podrán ser reubicados en refugios designados. (ver lista en la columna de la derecha)
- **Incomunicación (Lockdown):** Los estudiantes están protegidos de una amenaza de seguridad dentro del edificio de la escuela, permaneciendo en silencio y fuera de vista detrás de las puertas cerradas de la clase.
- **Seguros y Retenidos (Secure & Hold):** Los estudiantes se mantendrán en el edificio de la escuela si hubiera una amenaza de seguridad fuera la escuela. Las puertas hacia el exterior permanecerán aseguradas, pero las actividades dentro de la escuela no serán restringidas.
- **Refugiados-En-Su-Sitio (Shelter-In-Place):** Los estudiantes tomarán refugio en el edificio si hubiera un peligro de alguna sustancia peligrosa en el aire, tal como productos químicos dispersos a causa de un accidente de transporte fuera del edificio. Los estudiantes también pueden tomar refugio en el edificio si hubiera un extremado mal tiempo en el área.
- **Procedimientos de Reunificación:** Seguidamente a una emergencia, los procedimientos de reunificación estudiantes/familia podrán ser usados. Aquellos padres y tutores quienes hayan sido identificados por adelantado, serán permitidos a que recogan a sus niños después de haberse identificado mediante el correspondiente carnet de identidad oficial.

## Si hay una emergencia en la escuela:

- **Por favor, ¡NO venga a la escuela!** Si todos los padres vienen a la escuela, el tránsito de vehículos alrededor de la escuela impedirá el movimiento de los vehículos de emergencia.
- **Por favor, ¡NO llame a la escuela!** Usted será notificado a través del sistema automatizado del Distrito y proveído con instrucciones.

## Refugios para la Evacuación de las Escuelas

Amigos	Escuela Morse. 40 Granite St.
Escuela Maria L Baldwin.	Escuela Graham & Parks, 44 Linnaean St
Escuela Cambridge Rindge & Latin	Jardín de la Infancia en la Central de Bomberos, Académica en el "Media Arts Center" (454 Broadway), todos los demás en Harvard University
Escuela Cambridgeport	Academia Fletcher-Maynard, 225 Windsor St.
Escuela Superior Calle Cambridge	Frisoli Youth Center 61 Willow St.
Academia Fletcher-Maynard	Escuela Cambridgeport, 89 Elm St.
Escuela Alternativa Graham & Parks	Escuela Baldwin, 28 Sacramento St.
Escuela Haggerty	"Sheila Doyle Russell Youth Center" 680 Huron Ave.
Escuela Kennedy-Longfellow	"East End House," 105 Spring Street, Special Start & DHSP Preschool en al comisaría de policía, 125 Sixth St.
Escuela King Open y Programa de Extensión del "High School"	Escuela Cambridge Rindge & Latin, 459 Broadway
Escuela Martin Luther King y Escuela Superior Avenida Putnam	Escuela Cambridge Rindge & Latin, 459 Broadway
Escuela Morse	Escuela Amigos, 15 Upton St.
Escuela Andrew Peabody y Escuela Superior Avenida Rindge	Escuela Graham & Parks, 44 Linnaean St.
Escuela John M. Tobin/ Tobin Montessori y Escuela Superior Vassal Lane	"Sheila Doyle Russel Youth Center" 680 Huron Ave. (Escuela Haggerty está como refuerzo)

## Más información:

Visite el sitio-web de las Escuelas Públicas de Cambridge para más información sobre seguridad diseñada para padres, tutores, estudiantes y otros. El sitio-web proporciona enlaces con información útil para garantizar la seguridad de su niño o niña.

**Escuelas Públicas de Cambridge**  
159 Thorndike St., Cambridge MA 02141  
(617) 349-6400 ó [www3.cpsd.us](http://www3.cpsd.us)